

NEZÁVISLÉ

Noviny, které si píší čtenáři sami

Toto číslo vyšlo  
v nákladu  
10. 000 výtisků

Založeno za soumraku roku 2009. Noviny pro Malou Stranu, Hradčany a okolí.

# MALOSTRANSKÉ NOVINY

Čís. 11/roč. XVII  
listopad 2025

Nejlepší noviny  
ve městě a okolí

Rodinný obrázkový měsíčník. Vždy 1. dne v měsíci.

30 Kč  
Jako dobrovolnou platbu  
za tyto noviny pošlete SMS  
MN TRICET  
na tel.  
číslo 902 11 30

redakce@malostranskenoviny.eu • telefon: 777 556 578 • www.malostranskenoviny.eu

## PŘÍBĚH TAJEMNÉ TOYEN

VÝROČÍ  
45  
ÚMRTÍ



Meda Mládková

Vzpomínky Medy Mládkové na Toyen,  
naši nejslavnější a nejtemnější malířku,  
čtete na straně 6 a 7

## Malostranské podniky



### MÓDNÍ IKONA

Boží Kryštof z ALMO Vintage Prague,  
Maltézské náměstí 3, čte Malostranské  
noviny a navíc nabízí ve svém obchodě  
to nejúžasnější vintage oblečení  
a parádní boty i doplňky. Tak přijďte.

## POZVÁNKA NA KONCERT



Robert Jiša  
strana 2 a 3

Foto: Monika Höppner

Foto: Archiv Roberta Jiši

inzerce

## RADNIČNÍ KALEIDOSKOP

Novinky a zprávy  
z radnice Prahy 1

VÍCE NA STRANĚ 5



HOUSE SERVICES  
www.houseservices.cz

Hledáme řemeslníky  
(instalatér, elektrikář,  
zedník, malíř apod.)

Tel.: 607 855 439  
E-mail: office@houseservices.cz

## LINKA POMOČI OBČANŮM

724 021 789  
224 948 465



MĚSTSKÁ ČÁST  
PRAHA 1

GURMÁNŮV  
KOUTEKŠunk. tlačěnka  
s cibulí

125 Kč

U GLAUBICŮ  
Malostranské  
náměstí 266/5

## Jednou větou

Monika  
Höppner  
Redakce  
Malostranských  
novin

Věta, kterou jsem zaslechla:

„Nemusíš to říkat  
dvakrát, stačí  
tříkrát...“

Slyšeno v tramvaji č. 22

## Počasí

6°C



## LISTOPAD

Listopadové sněžení  
neškodí vůbec osení.POSÍLEJTE  
NÁM SVÉ TIPY  
na adresu:  
redakce@  
malostranske-  
noviny.euTYTO NOVINY vycházejí  
na území Malé Strany  
a Hradčan, tedy **ZDE**Důležité  
telefony

Policej:.....158  
Záchranka:.....155  
Hasiči:.....150  
Tísňová linka:.....112  
Redakce Malostranských no-  
vin:.....777 556 578  
Městská policie:.....224 482 222  
Státní policie:.....974 851 730

Píšte si tyto  
noviny sami!  
redakce@malostranskynoviny.euKŘEST KNIHY  
CASANOVA V PRAZE

Parádní akce proběhla ve Spolku na Malostranském náměstí. 28. října se tam křtila kniha úžasného spisovatele a historika **Karla Holuba** s názvem *Casanova v Praze*. Přišlo plno fanoušků Karla Holuba i nakladatelství **Pražské příběhy**, knihy šly na dračku a atmosféra byla sousedsky milá. Všichni se již těší na odhalení filmové eseye *Giacomo Casanova Poesia Galante* 3. listopadu od 18 h v Kině 64 U Hradeb

i na dotočení dalších tří básní. Filmová esej vznikla na námět Karla Holuba v režii Martina Hanzlíčka, za kamerou byl Marek Bouda, o kostýmy se postarala Pavla Michálková se sestrou Olgou a o make-up Dana Goldová. V roli Casanovi se představí Martin Maryška a René Herzum. Dále hrají Anna Marie Höppnerová, Martina Sikorová, Marcell Vallas, Denisa May, Pavla Michálková, Olga Michálková, Monika Höppner...

Křest knihy Casanova v Praze,  
Karel Holub uprostřed

Foto: Míra Lédl

## Anketa Malostranských novin

Chodili jste  
někdy za školu?

**Jan Smetana**  
Ředitel  
Musea Kampa  
„Mentálně  
určitě, fyzicky  
ale nikdy.“



**Jarka Nárožná**  
Divadélko  
Romaneto  
„Ne. Na to jsem  
byla moc  
zodpovědná  
a poslušná.“



**David Dvořák**  
(S)prostý  
(s)tvoření Prahy 1  
„Ano. Bydlel  
jsem u konzervatoře  
a maminka  
potkávala pedagogy,  
ti mě ale neprávili.“



**Jindřich Pavliš**  
Firma Vojanovy  
sady  
„Ano, buď  
legálně hrát  
kopanou nebo  
jen přeneseně,  
rád stonajíc!“



**Petr Burgr**  
Místopředseda  
SOPMSH  
„Přiznávám.  
Ano. Snad je  
to už  
promlčený.“



**Anna Marie Höppnerová**  
Mluvčí mladé  
generace  
„No... Jen tak  
jednou nohou...  
Takže za školou  
s omluvou.“

## SKLADATEL ROBERT

**Robert Jiša je hudební skladatel z Prahy 1, křtěný Vltavou, který studoval kompozici filmové hudby na Berklee College Of Music v Bostonu. Kromě skladby hudby k seriálům a filmům se zajímá o vliv hudebních frekvencí na naši psychiku. A navíc teď chystá krásné koncerty nejen pro Malostraňáky.**

Představ nám, Roberte, svůj projekt Hourglass?

Rád. Hourglass, neboli přesýpací hodiny... S tímhle symbolem pomíjivosti jsem se začal zabývat už na konci 80. let, kdy jsme s výtvarníkem Mirkem Hrdým vytvořili stejnojmennou performance ve sklepeních pod Staroměstským náměstím. Později jsem se vypravil do San Franciska vytvořit hudební album Hourglass a od té doby mě to téma už nepustilo. Víím, že v rámci pro-

jektu Hourglass si oslovil spoustu úžasných hudebníků. Kdo vše bude na tvých koncertech hrát?

Mám tu čest spolupracovat s barokním orchestrem Musica Florea. Společně jsme provedli třeba i moji operu DURST ve Vídni nebo rekviem Hlasy světla. Vystoupí i mág bubnů a perkusí Miloš Vacík a mimořádný saxofonista Aleš Kudela. Jarní koncert s námi zahraje i skvělá Lenka Dusilová. A kdy a kam můžeme na koncerty zajít?



ARGENTINSKÉ EMPANADAS

Argentinské empanadas  
s duší Malé Strany,  
které lahodí oku.

Empanada listopadu:

Houby s lanýži  
& mozzarella  
www.malaargenta.cz  
Újezd 454/46, Praha 1  
facebook.com/malaargenta  
instagram.com/malaargenta

STARÁ PRAHA  
restauraceJsme tu pro vás  
přes 30 let!

Denní menu  
za 159 Kč  
Výběr ze tří jídel  
s chutnou polévkou.

Pro osvěžení  
MALOSTRANSKÝ JOSE,  
hořký ležák

Otevřeno:  
denně 10 - 23 h  
Adresa:  
Vítězná 530/11, Praha 1  
www.starapraha.eu

PRINT  
Star s.r.o. TISKÁRNA

Tiskárna s osobním přístupem a garancí nejlepších cen.  
To je tiskárna [printstar.online](http://printstar.online)

Letáky, Plakáty, Vizitky,  
Noviny, Katalogy a mnohem více...

Tiskneme také tyto noviny, které právě čtete...

Kontakt: [info@printstar.online](mailto:info@printstar.online) / 775 000 111MĚSTSKÁ ČÁST  
PRAHA 1

MALOSTRANSKÉ NOVINY  
děkují MČ Praha 1  
ZA PODPORU TOHOTO VYDÁNÍ

# BERT JÍŠA ZVE NA KONCERTY

Koncerty se konají v Českém muzeu hudby v Karmelitské 2. Hrajeme ve složení hudebníků, které jsem jmenoval. 18. listopadu ale vystoupíme bez Lenky Dusilové a 3. března i s Lenkou. Těšíme se na všechny, co přijdou. A mám tady ještě dárek pro rezidenty Prahy 1, ti mají totiž vstup na koncert zdarma.

## Jak ses dostal k hudbě? Skládání?

Oba rodiče byli muzikanti. Od dětství jsem hrál na klavír, v kapelách a začal skládat, což jsem později rozvinul na Berklee.

## Co nového připravuješ?

Rád bych pokračoval s Hourglassem a nabízel další zajímavé hosty. Dál pracuji na projektu Amazonas, ale to je ještě tajemství.

## Na co se těšíš?

Na setkání se sousedy na Hourglassu a na jaro!

Hudební syntéza barokních nástrojů a nejnovější zvukové technologie

## H O U R G L A S S

ROBERT JÍŠA

Musica Florea a Miloš Vacík

Nechte se unést mystickými plochami, transformačními frekvencemi a láskou všech zúčastněných k hudbě kam, kde vědomí přenechává prostor podvědomí, kde se na dvě hodiny společně vypravíme na pouť nejdobrodružnější, totiž pouť sámi k sobě.



Robert Jiša

**Kdy: 18. 11. a 3. 3. 19 h | Kde: České muzeum hudby, Karmelitská 2**  
**Vstup pro Malostráňáky zdarma!**

## Dívka ze str. 3



## MÍSTNÍ MISTRYNĚ V ZAMETÁNÍ STOP

Když nedostižná Jiřina zametá, tak jen stopy. Jinak ani nevaří.

## Malý oznamovatel

**INZERUJTE V TĚCHTO NOVINÁCH!**  
**TADY JE 3+1 DŮVOD PROČ:**

- 1) MN čte až 30 tisíc čtenářů měsíčně
- 2) MN jsou součástí místního života
- 3) Bez vás by to nešlo

**PLUS:** Inzerát vám vyrobíme zdarma  
**Volejte ihned! Tel.: 777 556 578**

Foto: Archiv

inzerce

**RESTAURACE**  
**TLUSTÁ MYŠ**  
Na čepu dvanáctka  
Radegast za 54 Kč  
Otevřeno pondělí - pátek  
11:30 - 23:00 hodin  
Všehrdova 19  
tel.: 605 282 506

**Restaurant**  
**U Glaubiců**  
Tankové pivo  
Pilsner Urquell 0,5 l  
49 Kč  
Malostranské nám. 5  
Telefon: 257 532 027  
www.uglaubicu.com

# Malostranská beseda

www.malostranska-beseda.cz • Malostranské náměstí 35/21 • tel.: 257 409 123

## Program (výběr)

### LISTOPAD

12. a 13. 10., 20 h ETC...  
- rock  
15. 11., 20.30 h Varhan's  
groovyjazz - jazz  
16. 11., 19 h 321 Jedem! +  
host: Ladislav Zibura - im-  
pro show  
17. 11., 20 h Norbi Kovács  
+ Duo Jedlinský & Fischer -  
crossover jazz  
18. 11., 20.30 h Bílá nemoc  
- folk rock  
21. 11., 20 h Barování se  
Sandrou Novákovou a Fili-  
pem Rajmontem - feno-  
ménální večírek  
22. 11., 19 h Hudba z Mar-  
zu - 20. výročí kapely  
23. 11., 19.42 h Adam Vo-  
pička a kapela, kterou milu-  
ješ - magic pop  
25. 11., 20 h Ondřej Fencel  
a Hromosvod - folk rock  
27. 11., 20.30 h Dan Kohout  
- křest alba Anebone - rock  
30. 11., 19.30 h Lásky/Plné  
večery (Barbara Nesvad-  
bová, Lenka Nová, Ivo Ka-  
háněk) - literárně hudební  
pásmo

## WÓĎA & DEKORACE - KŘEST ALBA

20. 11., 20 H

**Náš TIP**



WÓĎA & DEKORACE

**M**artin Vodehnal alias Wóďa je srdcem malostranský bard. Po období, kdy se před publikum stavěl jen sám s kytarou, se obklopil dalšími čtyřmi muzikanty, s nimiž zamířil do studia, kde v roce 2024 natočil EP s názvem Zhasnem a v roce 2025 eponymní album WÓĎA & DEKORACE, které vychází. Písníčky hudebníci natočili ve studiu Jámor s producentem Ondřejem Ježkem.

Wóďova tvorba reflektuje jeho život, který se z velké části odehrává na Malé Straně a jeho náplní je hudba jako taková. Snaží se ho za-

chytit ve skladbách, které někdy nutí k zamyšlení, někdy k úsměvu. Dříve působil jako zpěvák a kytarista kapely Špuntkvaně, která má oproti aktuálním věcem punkovější nádech. Kapela hraje ve složení: Martin Wóďa Vodehnal (akustická kytara, zpěv, texty), Tereza Stejskalová (housle), Václav Pohl (bicí) a Matouš Čáp (basová kytara). V kapele působil i Luboš Trnka jako sólový kytarista. Aranžé a většina té rzy hudby na desce jdou za ním. Bohužel z osobních důvodů kapelu po nahrání alba opustil.

**MUDr. J. Kučera - KUCKA**  
ZA PODPORY PARTICIPATIVNÍHO  
ROZPOČTU PRAHY 1

zve na

## UČENOU TOULKU HISTORICKOU

**Čtvrtek 6. 11. od 17 hodin**  
**Kellyxír - Jánský vršek**

### Program:

Za vlastní vstupné:  
Kellyho věž + Muzeum alchymie.  
**PAK VSTUP VOLNÝ!**

Divadélko Apropó:

**v 18 h přednáší Robert Nový:**

**SLAVNÝ KONEC**  
**RENESEANCE V ČECHÁCH**

Po 21. h Prohlídka Alchybaru a tajných sklepení.

VÍTEJTE!

Foto: Archiv Malostranské besedy

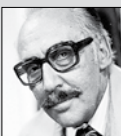
# Slavné ženy

## Stella Zázvorková

herečka



Našla tu mouku s ušima



Miloš  
Kopecký  
MANŽEL



Jan  
Zázvorka  
TÁTA



Jiří  
Sovák  
KAMARÁD

**Stella Zázvorková** (1922 - 2005) milovala Malou Stranu. Např. natáčení komedie Jak utopit Dr. Mráčka aneb Konec vodníků v Čechách (1974), kdy jako paní Mráčková našla na chodníku mouku

s ušima, si prý opravdu užívala. Mnoho času věnovala procházkám malostranskými uličkami. Paní Stella v mládí hodně sportovala, jezdila výborně na koni a ovládala sedm světových jazyků.

Foto: Archiv



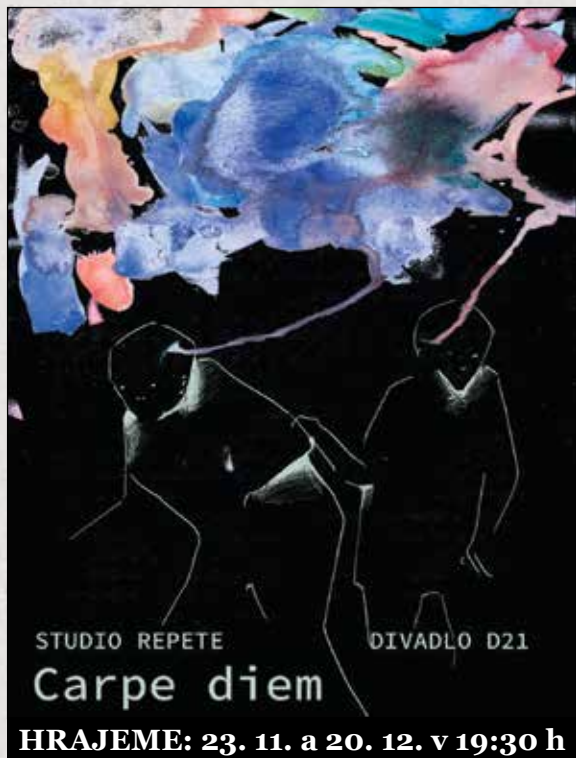
## XVI. MALOSTRANSKÝ CANDR BÁL NA TÉMA WESTERN

8. 11. 2025  
MALOSTRANSKÁ  
BESEDA 20<sup>00</sup>

TANEČNICE-COWGIRL,  
PAVLA & OLGA MÓDNÍ PŘEHLÍDKA,  
TOMBOLA  
FOTOBEDNA  
HRAJÍ: HOLOKRCI



inzerce



STUDIO REPETE

DIVADLO D21

Carpe diem

HRAJEME: 23. 11. a 20. 12. v 19:30 h

**CARPE DIEM = jedna parta, devět postav, devět příběhů na jednom pikniku.**

Kamarádi, kteří i přes bolest, kterou v sobě mají, jdou ve svých životech s nadějí i humorem dál.

**Studio Repete** (Rebelie PErformance TEatr) uvádí hru mladé autorky Luisy Neff v režii Moniky Höppner a Pavla Šimáka jako svůj první divadelní počín. Hrají studenti Pražské konzervatoře a dalších středních škol.

Rezervace vstupenek za 300/150 Kč na: [www.divadlod21.cz](http://www.divadlod21.cz) nebo přes e-mail: [produkce.carpediem@gmail.com](mailto:produkce.carpediem@gmail.com).

Instagram: [studio\\_repete](https://www.instagram.com/studio_repete)



"VYDRŽÍ-LI KULTURA, PŘEŽÍJE NÁROD"  
JAN MLÁDEK

Praha 1, Malá Strana, U Sovových mlýnů 2, Tel.: (+420) 257 286 147

MUSEUM  
UM  
KAMPA

## FRANTIŠEK KUPKA

Stálá expozice

Základem sbírky Jana a Medy Mládkových a zároveň stálé expozice Museum Kampa jsou dvě kolekce dvou výjimečných umělců: Františka Kupky a Otto Gutfreunda. Nově instalovaná expozice představuje jednu z nejvýznamnějších kolekcí děl Františka Kupky, průkopníka abstraktního umění. Výstava je rozšířena o dlouhodobé zápůjčky děl Kupky a součástí expozice je rovněž výstava soch Otty Gutfreunda.



František Kupka,  
Studie opice

**KUBISMUS. SBÍRKA ZÁ-  
PADOČESKÉ GALERIE  
V PLZNI**

Do 1. 2. 2026

Výstava představuje jednu z nejvyšších kolekcí českého kubismu, kterou spravuje Západočeská galerie v Plzni (založena v roce 1953). Její systematické budování zahájil na začátku šedesátých let první ředitel galerie Oldřich Kuba (ve funkci v letech 1954 - 1985). Jeho sběratelská vize a cílevědomost zásadně formovaly charakter celé instituce. Klíčovými impulzem se pro něj staly dvě výstavy: Zakladatelé moderního českého umění a monografická expozice Bohumila Kubišty.

**JOSEF BOLF  
JOSEF VÁCHAL  
BUDOUCÍ MINULOST  
Do 1. 2. 2026**

Výstava Budoucí minulost propojuje dvě výrazné osobnosti českého umění: současného malíře a kreslíře Josefa Bolfu (\*1971) a všestranného umělce první poloviny 20. století Josefa Váchalu (1884 - 1969). Přestože jejich tvorbu odděluje téměř celé století, spojuje je podobná citlivost k temným vizím, které vystupují z lidského nevědomí. Oba sdílejí fascinaci kosmologií a tarotovými archetypy, v nichž se zrcadlí prastará touha po poznání skrytých sil.

**KAREL PAUZER  
BIOSPHAERA  
Do 11. 1. 2026**

Sochař Karel Pauzer nahradil člověka v centru pozornosti bytostí biosféry, faunou a flórou. Jeho stvoření vypovídají o lidech epicky, metaforicky, naturalisticky a expresivně. Pracuje s vypalovanou hlinou. Povrch soch polychromuje malířskými prostředky. Autor svou tvorbu nazývá svobodným přírodopisem, vytvořil komplexní univerzum, kde hlavní roli hraje to, co jsme vyzorovali v přírodě. Svá stvoření buduje jako organismus, vnímá je jako osoby, nikoli artefakty.

[www.museumkampa.cz](http://www.museumkampa.cz) • [rezervace@museumkampa.cz](mailto:rezervace@museumkampa.cz)

# VELKÉ ZPRÁVY Z MALÉ STRANY

## SOKOLSKÝ BĚH REPUBLIKY

**Petřínské sady** se 28. října opět proměnily v centrum sportu a vlastenectví. Sokolský běh republiky, oslava vzniku samostatného Československa, přilákal stovky nadšených běžců všech generací, od nejmenších sportovců až po zkušené matadory. Letošní pražský ročník se na Petříně uskutečnil už posedmé a atmosféra byla opět nezapomenutelná. Slavnostní zahájení si nenechala ujít starostka Prahy 1

Terezie Radoměřská, která s úsměvem odstartovala dětské závody na 100, 400 a 800 metrů. Poté přišel na řadu hlavní běh na 5,6 km, jehož trať z úpatí Petřína na konci Hellichovy ulice pořádně prověřila fyzičku více než 500 účastníků. Nádvoří Tyršova domu po celý den žilo doprovodným programem. Na Petříně se běželo srdcem - pro republiku, pro radost, pro sebe!

## RYBÁŘ ŠAMPIÓN

Fotka je víc než tisíc slov, ano, znovu potvrzeno. Děkuje dobrovolnému

hasiči Vladimíru Křištofovi za zaslání parádní fotky **Jaroslava Vojty**. Štika, kterou chytil šťastný rybář 14. 10., měřila 111 centimetrů a vážila 15 kilo. Gratulujeme.

## VLASTA V KINĚ U HRADEB

**VLASTA** je taneční dokudrama v podání Ultra-minimal-ballet (UMB). Je to divadlo na motivy skutečného životního příběhu. Taneční site-specific, dokudrama se odehrává v magickém prostoru ne zcela zrekonstruovaného Kina 64 U Hradeb, což skvěle vyhovuje tématu. Tři tanečníci, jeden herec a projekce přinesou obrazy z nevěstního života Vlasty. Premiéra byla 12. 10., přijďte na reprízy 12. 11. a 14. 12. Alena Pešková napsala k Vlastě scénář a ujala se také choreografie a režie. Dále hrají: Kateřina Iliina, Michal Kováč a Martin Němec.



Rybář Jaroslav se svým úlovkem

## POZVÁNKA NA VÝSTAVU

Sedmé patro radnice MČ Prahy 1 je pravidelně věnováno výstavám profesionálních i amatérských umělců. Tentokrát zde své umění představuje **David Soukup**, obyvatel Prahy 1, soused, patriot a člen Spolku přátel Petřské čtvrti. Autor miluje Prahu, snaží se zachytit její náladu a rád se nechá překvapovat. V chodbě sedmého patra, kam vás zaveze historický paternoster, můžete spatřit jeho malby, portréty, fotografie a hříčky s detailem. Výstavu si můžete

prohlédnout v pondělí a ve středu od 8 do 18 hodin do 30. ledna 2026.

## KURZY V HAFSTUDIU

Přihlaste děti na kurzy v **HaFstudiu** v Ostrovní 16. Výtvarku vede výtvarnice a módní návrhářka Josefina Bakošová. Herectví pro školní děti, středoškoláky i dospělé již několik let vede Monika Höppner. Kromě výtvarky a divadla můžete své děti přihlásit na zpěv, hru na kytaru, klavír, tvorbu scénáře a filmové herectví. HaF dává také prostor dospělým hercům a seniorům, kteří chtějí hrát divadlo. [www.hafstudio.cz](http://www.hafstudio.cz)



Starostka Terezie Radoměřská zahájila běh na Petříně

inzerce

# RADNIČNÍ KALEIDOSKOP

Novinky, zprávy, aktuality z radnice PRAHY 1



## CVIČNÁ EVAKUACE



Cvičná evakuace Domu s pečovatelskou službou pro seniory Prahy 1 U Zlaté studně proběhla nedávno na Malé Straně. Hasiči Prahy 1 likvidovali za použití odborných nařízení požár v historickém domě. Akce se konala na můj pokyn v rámci dlouhodobého plánu prevence a bezpečnosti ve všech domovech tohoto typu. Cílem bylo prověřit požární předpisy a natrénovat rychlou a šetrnou evakuaci. Zásah komplikovala členitost objektu, přesto hasiči zvládli vše během několika minut. Zjistili jsme, že DPS U Zlaté studně splňuje všechny náležitosti podle zákona o požární ochraně, jako např. vyznačení evakuačních cest, nouzové osvětlení, zvukovou a výstražnou signalizaci nebezpečí, nebo poplachové směrnice s grafickým vyznačením evakuačních cest a zařízení splňuje bezpečnostní normy. Obyvatelé i personál se umí aktivně zapojit a spolupracují na výbornou. Podle velitele hasičů Zdeňka Čiháka jsou podobné nácviky klíčové pro prevenci požárů a zvýšení bezpečí seniorů.

**Terezie Radoměřská,**  
vaše starostka

## NEMOCNICE NA FRANTIŠKU



Nemocnice Na Františku má nové lůžkové oddělení plastické chirurgie. Náklady na jeho vybudování dosáhly 5,7 milionu korun. Oddělení nabízí pět pokojů včetně dvou nadstandardních a nový zákrovový sálek pro ambulantní výkony. Z celkových nákladů na vybudování oddělení připadlo 4,5 milionu korun na stavební úpravy. Zbývajících 1,2 milionu korun, které poskytla MČ Praha 1 jako zřizovatel nemocnice, pokrylo nákup nových lůžek, monitorů životních funkcí a operačního světla pro zákrovový sál. Oddělení plastické chirurgie je umístěno v prostorách, kde dříve působilo anesteziologicko-resuscitační oddělení, které dnes sídlí v jiné části. Na oddělení se provádějí jak výkony hrazené ze zdravotního pojištění, tak zákroky estetické, které si lidé hradí sami.

**Michal Müller,**  
radní pro zdravotnictví



# PŘÍBĚH MARIE ČERMÍNOVÉ, JEDNÉ Z NEJVÝZNAMNĚJŠÍCH

**Ten Ta Toyen - hráli si s jejím jménem kolegové surrealisté. Geniální pseudonym, který znamená „všechno a nic“ velkou měrou přispěl k proslulosti ženy, která se původně jmenovala Marie Čermínová (21. 9. 1902 - 9. 11. 1980).**

## MONA STERN

Chodívala oblečená jako muž a jako o muži o sobě mluvila („Já jsem smutnej malíř“). Její životní láskou byl zřejmě malíř Jindřich Štyrský (1899 - 1942). Po jeho smrti se zamilovala do malíře Jindřicha Heislera (neprávem zapomenutého, 1914 - 1953). Schovávala ho za války ve svém bytě na Žižkově (byl to žid), spolu pak utekli do Paříže.

## Pseudonym TOYEN

A jak vlastně vznikl pseudonym Toyen? V roce 1922 se připravovala velká výstava skupiny Devětsil a umělkyně už nechtěla vystavovat pod jménem Marie Čermínová, respektive nechtěla už vystavovat jako žena. Proto požádala přítomné pány, kteří ji do té doby oslovovali Manka, aby jí vymysleli pseudonym. Hned několik pánů tvr-

dilo, že to byli právě oni, kdo měli podíl na autorství jména Toyen, ať už to byl Vítězslav Nezval, Adolf Hoffmeister či Karel Teige. Básník Jaroslav Seifert ve svých pamětech *Všecky krásy světa* uvedl, že to byl právě on, kdo v Národní kavárně napsal na ubrousek slovo Toyen, zatímco malířka odešla pro noviny. Když se vrátila, bylo prý rozhodnuto: odtud bude známá jen pod jménem Toyen.

## Odchod do Paříže

Toyen se do Francie natrvalo přestěhovala v roce 1947, ale své umělecké začátky v Paříži spojila s Jindřichem Štyrským v letech 1925 až 1928. Když odjížděla v roce 1925 Toyen se Štyrským do Paříže, tak se krátce před tím setkali s Vítězslavem Nezval, sedávali spolu často na Národní ve vinárně Moulin Rouge. Při posledním setkání

Nezvalovi nic neřekli, ale on to podle svých slov tušil, bylo to v době, kdy byl do Toyen zamilovaný. Až několik dní po tomto setkání mu poslali dopis, už z ciziny. Štyrský a Toyen ve Francii založili zcela nový umělecký směr, artificialismus, jenž měl být spojením abstrakce a surrealismu.

## TOYEN a Meda Mládková

Toyen velmi dobře znala historička umění, sběratelka, mecenáška, zakladatelka Nadace Jana a Medy Mládkových a Musea Kampa Meda Mládková (8. 9. 1919 - 3. 5. 2022) a takto na Toyen vzpomínala v rozhovoru pro Malostranské noviny: „Seznámily jsme se začátkem 50. let v Paříži, tuším v roce 1953. Vydala jsem jí pak monografii ve svém nakladatelství Sokolova. Tenkrát mi darovala svůj obraz *Skráň noci*. Někdy

inzerce



Toyen v roce 1930

v té době jsem se seznámila i s mým budoucím manželem Janem Mládkem, když jsem ho přišla požádat o finanční podporu pro nakladatelství. A abych byla přesná, Toyen ten obraz darovala nám oběma... Toyen chodila oblečená jako muž. Nosila klobouk a kalhoty. Přitahovala mě svou odvahou, vzdorem proti autoritám. Jednou na Vánoce jsem měla ve vaně kapra. Ani já ani Toyen jsme neměly to srdce ho zabít. Tak jsme ho daly do tašky a odnesly noční Paříži k Seině, kde jsme ho pustily. Ještě jsme

mu zamávaly. V Paříži se Toyen stýkala s tamní uměleckou avantgardou, která proslavila surrealismus po celém světě. Se surrealisty jsem se znala, mnohokrát jsem se potkala například s básníkem André Bretonem. Toyen žila v Paříži s dnes neprávem zapomenutým surrealistou Jindřichem Heislerem. Byl to žid, vzpomínám si, že si strkal z legrace do nosu sirky, aby ho měl rovnější.“ Tajemná Toyen zemřela 9. 11. 1980, tedy před 45 lety, v pařížské nemocnici.

**EXCELSIOR**  
PUB

Praha 2  
Vinohrady

Fričova 1350/8 | 222 561 690 | excelsiorpub.cz

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| <b>1 BATALION</b>      | <b>40,3</b>  |
| <b>2 PTÁCI LIPTÁCI</b> | <b>38,55</b> |
| <b>3 GAZELY</b>        | <b>38,3</b>  |
| <b>4 V.I.B.</b>        | <b>31,1</b>  |
| <b>5 TUČNÁCI</b>       | <b>29,35</b> |

**Vítězný tým: BATALION**

*Každý něco ví...*

**QUIZ**

*Přijďte se bavit.*

**další kolo  
v listopadu**

pondělí  
**10**

Registrace & info: 723 997 239 QUIZ v 18:30 hodin

**VOJANOV  
SADY**  
spol. s r.o.

www.vojanovsady.cz  
Tel.: 602 200 249,  
257 531 839

**Zde může  
být váš  
inzerát!**

**Volejte ihned:  
777 556 578  
(Monika)**

Dotazy posílejte na e-mail:  
inzerce@malostranskynoviny.eu

# TAJEMNÉ TOYEN, UMĚLKYŇ 20. STOLETÍ



Toyen a Jindřich Štyrský



V Paříži s přítelem  
Jindřichem Heislerem



Vítězslav Nezval  
a Toyen



Jeden z mála  
snímků,  
kde nemá  
kalhoty



Museum Kampa



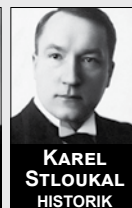
Paní Meda  
na oslavě narozenin

## Kalendárium Malé Strany

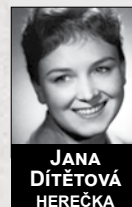
### LISTOPAD



JAN  
ZRZAVÝ  
MALÍŘ



KAREL  
STLOUKAL  
HISTORIK



JANA  
DÍTĚTOVÁ  
HEREČKA



KAREL MATĚJ  
ČAPEK  
SPISOVATEL

#### • Karel Stloukal

\*2. 11. 1887 Zlín

†19. 11. 1957 Praha

Historik, archivář. Zabýval se mj. Pražským hradem.

#### • Miloš Jiránek

\*19. 11. 1875 Lužec

†2. 11. 1911 Praha

Malíř, překladatel. Bydlel na Hradčanech v Lumbeho vile.

#### • Karel Matěj Čapek

\*21. 2. 1860 Domažlice

†3. 11. 1927 Praha

Spisovatel. Navázal na Jana Neruda.

#### • Jan Zrzavý

\*5. 11. 1890 Vadín

†12. 10. 1977 Praha

Malíř. Bydlel na Zámecských schodech.

#### • Jana Dítětová

\*7. 10. 1926 Plzeň

†9. 11. 1991 Praha

Herečka, dcera hospodského. Manželka herce Josefa Vinkláře. Bydlela na Kampě.

## V NOUZI O CIGARETY (3/3)

## Malostranské noviny k počtu Humoristickým listům (1925)



Omdlévá matka, dcery, ... Omdlévá i Lojzík, ježto růže, které usušil a vykouril jako cigarety, byly z hadrů.



# KampaNula



Charitativní projekt pro rozvoj občanské společnosti za podpory Malostranských a Staroměstských novin. FB: KampaNula

## BARÁČNICKÁ VESELICE PRO SPOLKY MALÉ STRANY

**Baráčnická veselice byla super. Úkol splněn, ví se o Obci baráčníků nyní více, hlásí se zájemci.** Sezení OB i nových Hradčany bude U 333 na Martina 11. 11. od 16 do 19 h. Radovalo se všech cca 200 účastníků, část v krojích. Někteří nevychovali, ač opakovaně upozornění, byli v džínách a ještě nevtipní. Díky za fotky Mírovi Lédlovi!

Všechny uvítal rychtář OB Hradčany M. RIBIERO a projektant akce J. Kučera, zde úryvek řeči: *Vážení přítomní, vítějte na Rychtář. Sešli se tu přátelé Malé Strany a baráčnictva, představitelé P1, zástupci spolků, společnosti a klubů.*

Dnes jsme přišli na Rychtu, abychom mohli být přítomní krásnému hudebnímu večeru s tancem, kde hrají Pepa Kocůrek,

Folklor Trio, Muzikanti z Kamy.

Čeká nás slavnostní představení a poděkování všech všem při večeru baráčnických zvyků a tradic (pocita chlebem byla), dnes veselici zvaným.

Chceme uctít zástupce baráčnictva - veleobce a přítomných OB, neb mají největší zásluhu na životě tohoto významného, 150 let fungujícího vlasteneckého spolku. Vše bude zachyceno na filmový pás štábu Paříž Montmartre - Praha Malá Strana, neb byla sledována podobnost pařížské umělecké čtvrti a našeho uměleckého podhradí.

Nyní představím všechny všem, zde organizátoři večera:



Zahájení veselice

Projektant Plánuj na jedničku i večera, impresário MS Jiří Kučera. Rychtář OB Hradčany, garant dneška, Mir. Ribiero. Královna Velkokrálovství malostranského, Pavla první. Tatíček Malé Strany a Zlaté Prahy, Jar. Kohák - v lázních - omluven. Vzpomínáme na Vlastika Harapese - tanečníka, co nás již opustil a Romana

Vopičku - nejvyššího kavárníka, doma nemocen. A děkujeme všem, kteří přišli za Malou Stranu: P. Burgr, T. Oliva a M. Pálka, P. Samšuk, J. Wencel, V. Čmejl, J. Vornáčka, V. Kokšal, V. Křištof a mnozí další.

Díky za pozornost. Bavte se dobře. Tombola je vaše!

Sepsal: JiKu

Foto: Míra Lédl



Sál Rychtář

## Naše akce

### POŘÁDÁME A SPOLUPORÁDÁME

- **Muzikanti z Kamy** pond. (Domeček) + čtv. Domeček x Nicolas Bar x Čmejla U 333 á14 dní. Krupka+Muzik. i út v Blatničce, středy Nicolas Bar. Folklor Trio každou 3. středu v Domečku - Salle. (Zde JAM Jazz 2. neděle odpol. FRAM neděle 19h Cafe Seminář - Čas.)
- **Středy 19 - 20 h TURAS BASKET** (Jar. Svátek 605 131 136) Gym. Josefská 5.
- **RELAX ARTE** cvičí 3x týd školy MS + semináře TCM, viz [www.relaxartecentrum.com](http://www.relaxartecentrum.com).
- **4. 11. 4. 17.30 h 60 LET U ČERNÉHO VOLA**, křest knihy.
- **6. 11. 17 h KUCKA**: Jánky vršek: Kellyho věž, Muzeum alchymie, divadlo Apropos - v šest R. Nový: Slavný konec Renesance v Čechách. 21 h Prohlídka Alchybaru a tajných Sklepení...VSTUP VOLNÝ!
- **8. 11. MALOSTRANSKÝ CANDRÁL** v Malostran. besedě. WESTERN.
- **10. 11. 17.30 - 21.30 h KUCKA**: KONFERENCE (KMSSS II) - Kavárna Kina 64 U HRADEB. Pravda a Lásky nejen ve Středu Světa. Archeolog J. Havrda Pod nohama Jezulátka aneb Hradba, sladovna, kostel - archeol. výzkum v Karmelitické ulici. R. Nový: Prastaré Pravdy Prahy, T. Sedláček: Lásky Pravdy zdroj i plod, ev. naopak? VSTUP VOLNÝ!
- **13. 11. 17 h Jiří Kučera**: Toulka Kampou z Říční, VI. Kokšal, do U 333.

- **19. 11. 17 h ROK U 333, VERNISÁŽ** VÝSTAVY FOT. Jaroslava Kučery.
- **21. 11. 17.30 h KUCKA**: Hudební toulka, CHORUS CAROLINUS Kladno, kostel Na Prádle. VSTUP VOLNÝ!
- **22. 11. 10 - 17 h KUCKA**: Workshop TCM Rybárna Sl, MUDr. J. Podhorská, Ing. P. Krulichová Relax Arte. Úrazové stavy. ŽENY + MUŽI.
- **25. 11. 17.17 h U 333 KUCKA**: „MLČENÍ PAVLY“. Promítá se nejen Kateřinam/ možná přijde JoVo! VSTUP VOLNÝ!
- **2. 12. KUCKA**: HAMU - Divadlo INSPIRACE Malostr. nám.: DEBATA LÉKAŘŮ: SEX A VĚK! Gravidita? KDY JEŠTĚ! Dr. H. Mátlová - psychogynekoložka, PL, interna, Dr. M. Fontana - uroložka, Dr. O. Trojan - psychiatr + sexuolog, prim. Dr. P. Popov psychiatr, adiktolog. Jen 50 míst, ZDARMA!
- **7. 1. 2026 47. TURAS BÁL** v Malostranské besedě. Ivan Vrána.
- **Klubovna U333**, Tomášská 6. U 333, denně 11 - 22 h, teplá kuchyně, Plzeň 12° 65 Kč, Braník 10° 39 Kč. Výstavy + TOULKY Dr. Kučery: 2x měsíčně: Malá Strana, Hradčany, St. a N. Město. Sokolem, ateliéry, galeriemi, historií, hudbou, přírodou i zdravým cvičením. Denně 11 - 22 h, teplá kuchyně. Úterky: Učené toulky + SUP + a 14 dní RAS + první út. MEDICINA75. Středy: Salon spolků: Zlatá Praha + Basket + TURAS. Čtvrtky: a 14 dní Besedy spolků x Muzikanti z Kamy, Neděle: Chvilky poezie s pianem, FRAM 19 h. Café Seminář (Čas)



participativní rozpočet  
**Plánuj Jedničku**

Projekt je realizován v rámci  
participativního rozpočtu Prahy 1.

## Mimořádná konference (KMSSS II) Pravda a Lásky Středu Světa

**KAFE 64 U HRADEB - Mostecká 273/21**

**Pondělí 10. listopadu | 17:30-21:30**

Na konferenci se můžete těšit na zajímavý program a inspirativní řečníky.

**Archeolog Jan Havrda** - „Pod nohama Jezulátka“, aneb hradba, sladovna, kostel. Archeologický výzkum v Karmelitické ulici.

**Robert Nový** - „Prastaré Pravdy Prahy“.

**Tomáš Sedláček** - „Lásky Pravdy zdroj i plod“, nebo snad naopak?



**Kontakt:**

[jirkucka@centrum.cz](mailto:jirkucka@centrum.cz)

605 216 143



@prahajedna



@prahajedna



@prahajedna



[www.praha1.cz](http://www.praha1.cz)

# Komentáře, básně, glosy, postřehy

MILÍ ČTENÁŘI, posílejte své příspěvky sem: [redakce@malostranskenoviny.eu](mailto:redakce@malostranskenoviny.eu)

## NA NOVÉ VARHANY U BOROMEJEK SE LIDÉ SKLÁDALI DEVĚT LET

### GLOSA DNE



#### PETR BURGR

Žije na Malé Straně, je zastupitelem MČ Praha 1, člen představenstva SOPMSH a člen KampaNuly. Pro tyto noviny píše glosy pravidelně několik let, napsal jich už více než tři stovky.

Foto: fb

Malá Strana byla vždycky ve stínu majestátních Hradčan. Je to logické, protože na Hradčanech se nachází Pražský hrad, tedy sídlo panovníků a později prezidentů. Důkazem pravdivosti tohoto tvrzení jsou varhany. Ve svatovítské katedrále finišují jejich dokončení. Konečně. Prý až v příštím roce zaznějí v našem nejdůležitějším chrámu, to bude katedrála svatého Víta, Václava a Vojtěcha konečně dokončena. Sláva to určitě bude veliká.

V minulém měsíci, přesněji 19. října, byly v podhradí, respektive v kostele v nemocnici u Boromejek, abych byl přesný, v kostele sv. Karla Boromejského, představeny veřejnosti nové varhany. Ar-



Varhany

chitektonicky vypadají velmi citlivě. Navíc na rozdíl od těch svatovítských, které dodávají varhanáři ze Španělska, varhany Boromejkám dodali varhanáři z Krásných Louček u Krnova, jmenovitě firma Kánský - Brachtl. Při slavnostním uvedení do provozu jsme se od pana varhanáře Kánského dozvěděli, že tento nástroj má světový unikát v novém rejs-

títku s názvem Malostranská flétna. Jaromír Kánský se svěřil svoji láskou k Malé Straně, která mu byla motivem vytvořit takové souznění zvuků, které připomínají dobu Nerudových Malostranských povídek. Závěrečná ukázka pana varhaníka Vladimíra Roubala skutečně připomněla melodie flašinetu, tak jak ji slyšely postavy z Malostranských povídek. Ono to tak bývá, až se budou svítit varhany v katedrále, bude u toho velká honora, jak by taky ne, ty varhany budou démantem mezi nástroji. Tady pro nemocnici pod Petřínem se lidé skládali devět let a tím umožnili vytvořit perlu, co je nám tady žijícím skutečně blízká.

MN listopad 2025

### Poděkování za tyto noviny

MALOSTRANSKÉ  
NOVINY

www.

[malostranskenoviny.eu](http://malostranskenoviny.eu)



Foto: Archiv

Malostranské noviny,  
minulé číslo

### Sudoku pro nenáročné

|          |   |   |           |   |   |
|----------|---|---|-----------|---|---|
| 1        | 3 | 2 | 1         | 3 | 2 |
| 2        | 1 | 3 | 2         | 1 | 3 |
|          | 2 | 1 | 3         | 2 | 1 |
| PRO LÍNÉ |   |   | PRO SPÍCÍ |   |   |

ŘEŠENÍ: Doplní trojku a obklopí celou láhev.

## JAK TO VIDÍ KATEŘINA KLASNOVÁ



### NECHCI SI STĚŽOVAT, ALE NĚKDY TO JE FUŠKA

Když jsem před lety šla do komunální politiky v Praze 1, byla jsem hrdá na to, že mohu zastupovat lidi v nejkrásnější části Prahy. Byla jsem členkou Klubu Za starou Prahu a jedna z prvních kauz, kterou jsem řešila, se týkala výstavby dnešního Quadria. Následovala hromada dalších kauz od dnes už stojícího „Maršmelounu“, který sice ve finále jako cukrovinka nevypadá a nijak nenarušuje panorama Starého Města, ale z blízká je dost ošesná, po nedávnou dostavbu terasy na střeše „zlaté“ Masaryčky či zastavení náměstí Miloše Formana.

Nedávno jsem tu i psala, jak se „někdo“ rozhodl ze dne na den umístit bez povolení mozaiku



Foto: Archiv

na protipovodňovou zeď na Kampě. Já bych si bez povolení památkářů nedovolila ani přesadit kytku. Naopak se snažím napravit i věci, za které nenesu odpovědnost - jako zmíněnou zeď či černou stavbu hřiště ve Vlašské. A také jsem po zásluze potrestána. Nevím, zda někdy dotáhnu dosadbu trvalek a živého plotu v parku u Staronové synagogy, který desítky let chátral, ale jelikož tam jsou pro změnu bez povolení „bezpečnosti“

lavičky, asi tam nezasadím ani hortenzii. Rekonstrukce zanedbaného parku pod Starými zámeckými schody je zase v nedohlednu kvůli debatě, zda budou rohy kulaté nebo hranaté, návrh na umístění květináčů s bobkovišními v Klimentské ulici doslova obrátil vzhůru nohama celý odbor památkové péče. A mohla bych pokračovat. Vůbec si nechci stěžovat, jen mě mrzí, že některé věci, které se povolí (nebo které se vyvíhnou načerno), člověku hlava nebere a vylepšení zeleně, hřišť a sportovišť je často taková fuška.

Svoje podněty mi, prosím, pište na [kasnová@praha1.cz](mailto:kasnová@praha1.cz).

Názor redakce nemusí být v souladu s uvedenými komentáři.

# place2play

NOVĚ OTEVŘENÁ  
**HERNA**  
V CENTRU PRAHY

Tvoření, pohyb, smích a společné chvíle, které dávají smysl. Prostor pro děti, které objevují svět a rodiče, kteří chtějí být u toho. Děláme všechno pro to, aby se u nás vaše děti cítily jako doma. A vy taky. Každý věk má svůj prostor. Najdete u nás POKOJÍČKY pro nejmenší, menší a také pro messy play a workshopy.

Adresa: U Půjčovny 4, Praha 1  
Tel.: +420 736 222 410 | [www.place2play.cz](http://www.place2play.cz)



## Hledáme bydlení

Mladá rodina shání dlouhodobý podnájem na Praze 1. 3+1 (kk), 85 m - 100 m².

Dosavadní bydlení a rodiště Malá Strana.

Nejlépe přímo od majitele, ne RK.

Tel.: 721 647 317, 721 817 288

# VÝSTAVA

5. ročníku

výtvarné a literární soutěže

Přijměte pozvání na vernisáž  
dne 9. listopadu 2025 v 17:00 hodin  
ve Werichivě vile

Výstava se koná od 9. do 16. listopadu.  
Pondělí - neděle od 10:00 do 17:00 hodin



NÁRODNÍ  
MUZEUM

zachraňte  
plcha  
velkého 2025

...plch, skunk,  
vše utíká...

Patrony soutěže jsou - Petřinská iniciativa, ochránce zvířat  
JUDr. Jiří Pospíšil, náměstek primátora MHMP pro kulturu  
a paní Mgr. Eva Špačková.

Soutěž pořádá Femencipation z.s. a Petřinská iniciativa. [www.zachrantepicha.eu](http://www.zachrantepicha.eu)

Partneři



**T**erapie  
a nástroje k rychlé a účinné  
změně v mysli a těle.

**O**dstranění bloků,  
které brání ve šťastném  
a spokojeném životě.  
Štěstí a zdraví je rozhodnutí.



Jana Hogan

Tel.: 731 806 622

E-mail: [Jana.Hogan444@gmail.com](mailto:Jana.Hogan444@gmail.com)

III. ŽUPA MISTRA JANA HUSI NA LEVÉM BŘEHU VLTAVY  
POZVÁNKA PRO ŠIROKOU VEŘEJNOST

PŘIJDE K NÁM MIKULÁŠ, ANDĚL A ČERT  
PŘIJĎTE TAKÉ ...

## MIKULÁŠSKÁ ZÁBAVA



29.11. 2025 15.00-18.00

BARÁČNICKÁ RYCHTA  
VELKÝ SÁL - TRŽIŠTĚ 23, 118 00 PRAHA 1



HUDBA: JAROMÍR JANSÁ

HRA O CENY

VSTUPNÉ 50 Kč (DĚTI VSTUP ZDARMA)

ZA DĚTI ODPOVÍDÁ DOPROVOD

SPOLK OBČANŮ A PŘÁTEL MALÉ STRANY A HRADČAN,  
Městská část Praha 1, Sdružení výtvarníků Karlova mostu,  
Městská policie Praha 1, Sbor dobrovolných hasičů Praha 1, Vojanovy sady

## VÁS SRDEČNE ZVOU NA SLAVNOSTNÍ ROZSVÍCENÍ VÁNOČNÍHO STROMU A MIKULÁŠE NA KAMPĚ

5. PROSINCE 2025  
V 17 HODIN

MIKULÁŠ  
ANDĚLÉ  
ČERTI

Průvod Mikulášů, andělů a čertů  
v 16.30 od Spolku  
na Malostranském náměstí 27

občerstvení  
hasičské buřty  
malostranský betlém

16.30-17.00  
Pěvecký sbor Josef

17.00  
Příchod Mikulášů,  
andělů a čertů

17.00-17.15  
Rozsvícení  
vánočního stromu

17.15-18.15  
Mikulášská nadílka

17.15-18.30  
Lovesong orchestra

19.00-21.00  
Screwballs

Malostranské Vánoce  
na Kampě probíhají  
od 3. 12. 2025 do 4. 1. 2026



1. LEDNA OD 12 H ROZLÉVÁME NOVOROČNÍ SPOLKOVOU POLÉVKU

SAGL  
PRODUCTION

UVÁDÍ

# Společně a vánočně

EVA URBANOVÁ &amp; MIROSLAV DONUTIL

EXKLUZIVNÍ VÁNOČNÍ KONCERTY

EPOQUE SYMPHONY  
ORCHESTRA

řídí

ALEXEJ ASLAMAS

hosté:

MARIAN VOJTKO

Český chlapecký sbor

BONI PUERI

scénář:

MIROSLAV DONUTIL

scénická režie:

MICHAL CABAN

17., 22. A 23. PROSINCE 2025  
LUCERNA, VELKÝ SÁL, 19:00

VSTUPENKY

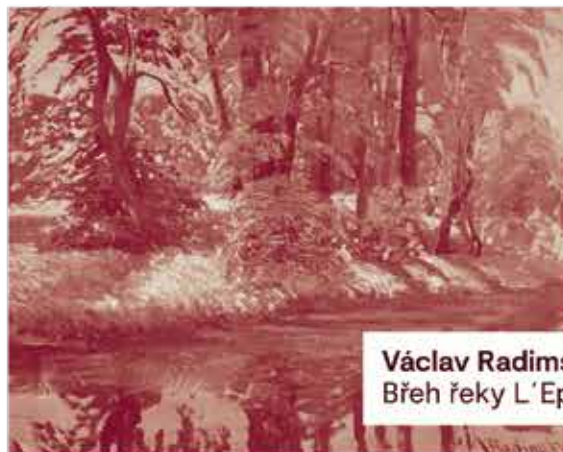
ticketportal

**Pokud máte nějaký zajímavý obraz, kresbu, grafiku, sochu, mince  
či jiný umělecký artefakt, budeme rádi, když nám ho nabídnete.**

**Karel Chaba**  
Čas rozkvetlých  
kaštanů



**Václav Radimský**  
Břeh řeky L'Epte



**VYBÍRÁME Z AUKCE.  
UKONČENÍ AUKCE  
11. – 13. 11. 2025**

**Olbram  
Zoubek**  
Druhý



**Richard Wiesner**  
Dívka s rozpuštěnými  
vlasy



**Antonín Michalčík**  
Signály



**Vlastimil Beneš**  
Z Radovesnic I



**František Kaván**  
Kotel a Krkonoše  
za podzimního  
večera

